



Partafelagið

FØROYA BANKI

TÓRSHAVN

Mánaðarjavni

pr. ultimo desember 1970

OGN	kr.	kr.
Kassapeningur		3.738.870,00
Bankar og sparikassar inn- anlands:		
Innskot	817.578,01	
Kredittir og lán	0,00	817.578,01
*) Bankar uttanlands		364.525,72
*) Útlendskur peningur og vexlar		110.055,12
Innlendsk virðisskjöl		30.739.124,17
Egin partabrov (nom. kr.)		0,00
Veðskuldarbrov		259.796,77
Innlendskir vexlar		8.190.861,41
Útlán		53.913.851,38
Kassakredittir		60.378.039,36
Kontokurant:		
Innlendsk rokning	22.075.800,59	
Útlendsk rokning	0,00	22.075.800,59
Ymiskir skuldarar		912.950,85
Millum trygdir fyri teim fimm seinastu upphæddu- num eru egin partabrov nom. kr. 146.800,00		
Ábyrgdir		14.320.338,41
Fastar ognir		7.430.771,17
Innbúgv og boxrúm		584.155,56
Rentuseðlar		0,00
Kostnaður		6.107.731,44
		kr. 209.944.449,96

*) Ogn uttanlands kr. 474.580,84

SKULD	kr.	kr.
Partapeningur		7.500.000,00
Tiltakspeningur:		
Lógasettur tiltakspeningur	5.000.000,00	
Eykatiltaksgrunnur	1.600.000,00	
Kursjavnargrunnur	400.000,00	
Avskrivningargrunnur fyri fastar ognir	809.024,55	
Flutt frá seinasta ári	522.132,03	8.331.156,58
Foliokonto		3.377.507,69
Kontokurant:		
**) Innlendsk rokning	29.432.912,09	
Útlendsk rokning	26.254,75	29.459.166,84
*) Innlán á bankabók við styttri uppsøgn enn ein mánaða		50.141.414,10
*) Innlán við mánaða uppsøgn ella longri		73.054.268,79
Bankar og sparikassar inn- anlands:		
Innskot	6.067.771,81	
Kredittir og lán	4.432.058,43	10.499.830,24
*) Bankar uttanlands		762.879,08
Endurdiskontaraðir inn- lendskir vexlar:		0,00
Ábyrgdir		14.320.338,41
Ymiskir ognarar		4.362.577,71
Renta og provisjón v. m.		8.135.310,52
		kr. 209.944.449,96

*) Skuld uttanlands kr. 871.367,40.

Elsti Buddha

Undir útgrevstri í Termes í sunnara parti av sovjetrepublikini Usbekistan hava fornfrøðingar funnið mynd, sum helst er elsta myndin av Buddha. Tann elsti Buddha, sum higartil er funnin, er

myndin í Ajanta-templinum í Indiu, men Buddha í Karatepa-kleystrinum í Usbekistan er fleiri hundrad ár eldri.

Lýsið í
SOSIALINUM!Stívliga 2000 tons veidd
undir Grønlandi í desember

Í desember mánaða vóru veidd stívliga 2000 tons av saltfiski. Fyri alt árið var veiddan av saltfiski undir Grønlandi 10.400 tons og í 1969 vóru veidd 15.800 tons. Undir Noregi vóru í desember veidd 600 tons av saltfiski, og fyri alt 1970 var veiddan av saltfiski undir Noregi 5.368 tons móti í 1969 3.750 tons.

Undir Føroyum vóru veidd 120 tons í desember, 4.378 fyri 1970 og 2.205 fyri 1969.

Minst er veitt av saltfiski undir Íslandi. Har vóru í desember mánaða veidd 100 tons, í 1970 vóru har veidd 1963 tons og 1120 tons í 1969.

Italia størsti avtakari

Italia er størsti avtakari av saltfiski úr Føroyum. Teir fluttu inn fyri slakar 30 milj.

Útvarpið

Leygardagin 9. januar

18.30 Veðurtíðindi og tíðindi.
18.42 Harmonikuleg.
19.00 V 4 dráttur og diskotek.
20.30 Nocturne.
21.00 Upplæstur.
21.20 Top of The Pops.
Brian Matthew.
22.05 Hetta heilaga evangilið
skrivar ...
22.15 Veðurtíðindi og tíðindi.
22.10 Dansimusikkur, til kl.
23.15.

Sunnudagin 10. januar

14.00 Veðurtíðindi og tíðindi.
14.10 Tónleikasending.
14.30 Kvøðuljómar.
17.00 Gudstænasta.
18.30 Veðurtíðindi og tíðindi.

Mánadagin 11. januar

18.30 Veðurtíðindi og tíðindi.
18.42 Úr ymsum heraðshornum
19.00 Popporama.
19.45 Grammafonskonsert.

Týsdagin 12. januar

18.30 Veðurtíðindi og tíðindi.
18.42 Barnasending.
19.10 Sálmar og sangir.
19.30 Tónleikur.

Mikudagin 13. januar

18.30 Veðurtíðindi og tíðindi.
18.42 Miðvika.
19.30 Poppur.
Dave Christian.

Hósdagin 14. januar

18.30 Veðurtíðindi og tíðindi.
18.42 Tíðriks søga.
19.10 Poppur.
Sonne Smith.

Fríggjadagin 15. januar

18.30 Veðurtíðindi og tíðindi.
18.42 Úr Føroya kirkjusøgu.
Petur Martin Rasmussen
prestur heldur fyrilestur.
19.10 Tónleikur.

í 1970 móti 21 milj. í 1969. Næststørsti avtakari var Portugal, sum keypti fyri stívliga 17 miljónir í 1970 og 24 miljónir í 1969.

Tilsamans vóru útflutt 23.518 tons í 1970 fyri tilsamans 77.548.000 kr. móti 25.863 tonsum í 1969, sum vóru flutt út fyri 69.947.000 kr.

Livialdurin

Í Svøríki og Hollandi rokna teir við meðal-livialdri 65,5 ár fyri kvinnur, í Íslandi 76,2, í Noreg, Ukraine og Frankariki 75 ár.

Í 41 londum, sum uppgivin eru, er ætlaði livialdurin 70 ár ella meir. Hvat ið mannfólkinum viðvíkur, so eru einans fimm lond, har teir meta, at livialdurin er yvir 70 ár. Hesi lond eru Svøríki, Noreg, Holland, Danmark og Ísland, har meðallivialdurin fyri mannfólk liggur millum 71,85 og 70,1 ár. Livialdurin fyri mannfólk er

Meginparturin uppskipaður í Føroyum

Í desember vóru í Føroyum uppskipaði 2100 tons og í Portugal 478 tons. Fyri alt 1970 var somuleiðis meginparturin uppskipaður í Føroyum, nevnliga 14.117 í 1970 og 12.947 tons í 1969.

annars mettur at vera undir 30 ár í londum sum Tchad, Guinea og Gabon.

Í fimm londum, Ovara Volta, Ceylon, India, Jordan og Pakistan, liva menn vanligar longur enn kvinnur. Orsøkin er, at so nógv barnakonur doyggja í hesum londum, meðan teir liggja á song.

Hjartasjúkur og krabbamein eru framvegis mest vanligu deyðsorsøkir í idnaðarlondum. Í tilfatskommum londum er hin mest vanligu deyðsorsøkin elli.

Eitt arbeiðssparandi ...

(Framhald frá 1. síðu)

sami háttur, sum brúktur verður við handa-egning av linum, har hinir engdu húkarnir liggja saman við eina síðu av kurvini ella »trognum«.

Línan, ið brúkt verður, eigur helst at vera Ulstron ella Polypropylene og við hóskandi vekt av smáum blýloddum á sjálvari linuni. Ein ógvuliga sterk lína úr syntetiskum twine, sum brúkt verður í landbrúksmaskinum, varð roynd við skaðiligum úrsliti vegna hennara fjaðrandi evni. Nylon kann brúkast, men eigur verða væl »bloytt« fyrst. Ikki er ráðiligt at brúka náttúrlig fiber (a) tí tey ikki eiga ta styrki, ið krevst, til mekaniska draging og (b) tí tey eru skjótt til rot, av tí at drigið verður igjøgnum agnið undir seting. Teymurin eigur á sama hátt vera úr »bloytum« syntetiskum twine.

Egningarhátturin virkaði væl um so var at tann, ið arbeiðdi við tí hevði tryggjað sær, at fult stóð av agni heilt fram í agnreguleringsmekanismuna, áðrenn farið varð undir at seta. Tað er ikki nóg mikið bert at hava sjálvst agnilatið fult.

Royndareintakið er gjørt til størri (nr. 9) húkar og ogn. Húkarnir undir nevndu royndum vóru nr. 19 og agnilatini vóru óneyðuga stór.

Í minsta lagi 90 % av húkunum krøktu agn, sum var makrelur, undir setingini. Agnakeringin var gjørd við klúgv-ing av makrelinum eftir kanti og long síðani tvørskorir í petti uppá umleið ¾" (19mm)

breidd. (Hygg undir punkt 3.2.)

Lina hauler

3.1. Ein Miller »friktions hjóla« typa av linuspeli varð sett uppá tað hydaliska ring-nót spelið, sum varð framanundan, á tað staðið, har spælkoppur var. Aksulin vísti langskips, so at linan kundi dragast yvir lunningina. Tað vanligar er, at soverðnar dragimekanismur hava eina innbyggda friktionskobling, men hetta var ikki neyðugt her, nú tað varð sett til eitt hydaliskt spæl við knøtt-kontrolli. Dráttarmekanismur er eitt lítið innfóringshjól, eitt stórt hovuðshjól við gummí innlagt í foyru og einum fjøðurspentum friktionshjóli. Tað fínt eisini eitt patent sjálvvirkandi kveilsystem, ið ger, at linan leggur seg í ring á tilfríðsstillandi hátt. Síðani var ein linurulla sett á lunningina í bakborð. Spælkontrollurinn varð útgerður við einum forleingilsli, so spelið kundi kontrollerast úr bakborðs síðu.

3.2. Fyrsta royndin vísti, at ov litið stóð á linuni, og so vildi tað ikki draga, tá á stóð. Varð tí settur ½" (3 mm) størri radius av gummí uppá friktionshjólið, sum varð innstillað av nýggjum. Harafturat varð ein fjøður við stórra fjaðr ingarevni monterað. Hetta greiddi trupulleikarnar. Kortini er tann lína, nú verður brúkt í Gourdon eitt ved ov klón (½" 83 mm) diameter. Til dráttarmekanismuna verður

(Framhald á 8. síðu)